



Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/53/958
13 May 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 127 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ,
ОПЕРАЦИИ

ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ В
ХОРВАТИИ,

СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
И ШТАБА

МИРТОВОРЧЕСКИХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (A/53/786). Комитет рассмотрел также доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов СПРООН на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, включая ликвидацию Сил в период с 1 марта по 30 июня 1999 года (A/53/437/Add.1). Кроме того, Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на оставшиеся три с половиной месяца ликвидационного периода СПРООН с 1 июля по 15 октября 1999 года (A/53/812/Add.1). В ходе рассмотрения докладов члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения.

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года
по 30 июня 1998 года

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/154 В от 13 июня 1997 года ассигновала сумму в размере 46 506 700 долл. США брутто (44 969 500 долл. США нетто) на содержание СПРООН на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, включая сумму в размере 1 906 700 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Расходы за этот период

A/53/958

Russian

Page 2

99-14152.R

170599

190599

/ . . .

/ . . .

составили в общей сложности 39 611 000 долл. США брутто (38 659 100 долл. США нетто), что обусловило образование неизрасходованного остатка средств в объеме 6 895 700 долл. США брутто (6 310 400 долл. США нетто). Наличие неизрасходованного остатка средств объясняется сокращением оперативных потребностей и наличием вакансий среди военного и гражданского персонала, что отчасти вызвано планируемой ликвидацией Сил в соответствии с резолюцией 1142 (1997) Совета Безопасности от 4 декабря 1997 года. В таблицах 1 и 2 доклада об исполнении сметы (A/53/786) приводится информация о расходах с разбивкой по статьям бюджета и о доле вакантных должностей с разбивкой по категориям персонала.

3. Консультативный комитет выражает признательность Секретариату за высокое качество доклада об исполнении бюджета и дополнительной информации, представленной Комитету, и, в частности, за предпринятую попытку разъяснить причины, обусловившие возникновение разницы в бюджете по многим статьям расходов. В этом отношении Комитет отмечает, что экономия по некоторым статьям бюджета обусловлена наличием внутренних запасов. Это свидетельствует о необходимости уточнения информации об имеющихся запасах до обращения с просьбами о выделении средств на новые закупки.

4. Комитет приветствует также тот факт, что был принят ряд административных мер для обеспечения более эффективного управления средствами. Например, образование экономии по разделу "Жилые/служебные помещения" частично объясняется использованием избыточных запасов ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов, оставшихся от свернутых миссий (см. A/53/768, приложение II, пункт 5); образование экономии по разделу "Автотранспорт" частично объясняется получением запасных частей из избыточных запасов и осуществлением мер по экономии горючего, включая меры контроля за потреблением топлива (там же, пункт 6); образование экономии по разделу "Связь" частично объясняется более строгим контролем за использованием телефонной связи (там же, пункт 9).

5. Консультативному комитету было сообщено о том, что начисленная на государства-члены общая сумма взносов на СПРООН за период с момента ее создания 1 января 1996 года по 31 декабря 1998 года составила 147,7 млн. долл. США, а получено из них было 126,5 млн. долл. США, в результате чего остается невыплаченной сумма в 21,2 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 1998 года объем денежной наличности СПРООН составил 51,1 млн. долл. США.

6. Консультативному комитету было сообщено, что возмещение в полном объеме расходов на содержание войск было произведено за период, закончившийся 31 мая 1998 года, и что предоставляющим войска странам за период по 31 декабря 1998 года причитается сумма в 6,3 млн. долл. США; сумма, выплаченная в качестве возмещения за принадлежащее контингентам имущество, составила 3,0 млн. долл. США, а причитается, согласно оценкам, за принадлежащее контингентам имущество с учетом общих сумм, указанных в меморандумах о договоренности, подписанных с правительствами стран, предоставляющих войска, 29,0 млн. долл. США.

7. Консультативному комитету было сообщено, что объем непогашенных обязательств за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, составлявший, как указано в докладе Генерального секретаря, 14,5 млн. долл. США, к 12 мая 1999 года был сокращен до 6,7 млн. долл. США. Тем не менее Комитет выражает озабоченность по поводу сохраняющегося большого объема непогашенных обязательств. Комитету было сообщено, что непогашенные обязательства в размере 6,7 млн. долл. США связаны с такими разделами, как "Расходы по военному персоналу" (3,7 млн. долл. США), "Автотранспорт" (1,8 млн. долл. США), "Связь" (0,4 млн. долл.

США), "Расходы по гражданскому персоналу" (0,4 млн. долл. США), "Воздушные и наземные перевозки" (0,3 млн. долл. США) и "Прочие потребности" (0,1 млн. долл. США).

8. Консультативный комитет считает, что Секретариату необходимо уделять больше внимания вопросу своевременного представления странами, предоставляющими войска, своих требований к Организации Объединенных Наций. Как отмечается отчете об исполнении сметы (A/53/786, приложение II, пункт 12), правительство одной из стран до сих пор не уведомило Организацию Объединенных Наций о том, собирается ли оно требовать возмещения расходов на репатриацию своих войск и вывоз имущества. В ответ на запрос Комитета до его сведения было доведено, что соответствующее правительство недавно сообщило о том, что требования будут представлены для ретроактивного урегулирования за период, начинающийся с мая 1996 года. Это же правительство первоначально не предъявило требований в отношении возмещения расходов, связанных с обеспечением жизни и быта войск, но впоследствии потребовало возмещения в ретроактивном порядке, с 1997 года. Комитет отмечает, что, если требования не будут представляться своевременным образом, задержки и неопределенность будут продолжать привносить элемент неэффективности в управление бухгалтерской и финансовой деятельностью Организации Объединенных Наций применительно к функционированию соответствующей миссии.

9. Обращаясь к экономии в размере 768 100 долл. США по разделу "Предметы снабжения и услуги", Комитет на основании представленной ему дополнительной информации отмечает, что экономия в объеме 132 400 долл. США по статье "Предметы медицинского назначения" обусловлена добровольным взносом правительства одной из стран. Комитет считает, что этот взнос следовало отразить в колонке 3 раздела IX сметы, содержащейся в приложении I к докладу.

10. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с отчетом об исполнении сметы СПРООН, указаны в пункте 10 раздела IV доклада (A/53/786). Комитет рекомендует, чтобы неизрасходованный остаток средств в размере 6 895 700 долл. США брутто (6 310 400 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года был зачен государствам-членам таким образом, как это будет решено Генеральной Ассамблей.

Пересмотренный бюджет на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

11. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/245 от 26 июня 1998 года ассигновала сумму в размере 21 053 745 долл. США брутто (20 580 245 долл. США нетто) на содержание СПРООН на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, включая сумму в размере 1 053 745 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. После принятия Советом Безопасности резолюции 1186 (1998) от 21 июля 1998 года, в которой мандат СПРООН был продлен до 28 февраля 1998 года, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/20 от 2 ноября 1998 года постановила ассигновать дополнительную сумму в размере 29 млн. долл. США брутто (28 170 800 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Общий объем ресурсов, выделенных Генеральной Ассамблей на содержание СПРООН в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, достиг таким образом 50 053 745 долл. США брутто (48 751 045 долл. США нетто). На государства-члены в виде взносов было начислено в общей сложности 33 369 163 долл. США брутто (32 500 697 долл. США нетто).

12. В пункте 34 своего доклада Совету Безопасности от 12 февраля 1999 года (S/1999/161) Генеральный секретарь просил продлить мандат СПРООН на шестимесячный период с 1 марта по 31 августа 1999 года. Однако мандат Сил продлен не был. Соответственно, в докладе Генерального секретаря от 5 мая 1999 года (A/53/437/Add.1) содержится информация о пересмотренных потребностях на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, которые,

согласно оценкам, составляют 43 062 700 долл. США брутто (42 004 600 долл. США нетто). Объем этих сметных расходов на 6 991 045 долл. США брутто (6 746 445 долл. США нетто) меньше объема текущих ассигнований.

13. В пункте 6 этого же доклада содержится перечень задач по ликвидации, которые будут выполняться в районе миссии в период с 1 марта по 30 июня 1999 года. Консультативный комитет приветствует включение этой информации в доклад Генерального секретаря.

14. Из приложения I к этому докладу следует, что самая существенная разница в потребностях заключается в следующем:

- а) сокращение на 3,3 млн. долл. США по разделу 1 бюджета "Расходы по военному персоналу";
- б) сокращение на 1,6 млн. долл. США по разделу 2 бюджета "Расходы по гражданскому персоналу";
- с) сокращение на 1,1 млн. долл. США по разделу 5 бюджета "Автотранспорт";
- д) увеличение на 1,5 млн. долл. США по разделу 16 бюджета "Воздушные и наземные перевозки".

15. В приложении II.C к докладу Генерального секретаря (A/53/437/Add.1) содержатся дополнительные пояснения в отношении пересмотренной сметы расходов. Как указывается в пункте 3 приложения, пересмотренные потребности в объеме 11 639 100 долл. США по статье "Воинские контингенты", хотя и отражающие общее сокращение нетто на 4,2 млн. долл. США, включают также ассигнования в размере 900 000 долл. США на возмещение правительству одной из стран расходов, связанных с заменой и репатриацией его военнослужащих за период с мая 1996 года по июнь 1998 года и с репатриацией 150 военнослужащих во исполнение резолюции 1110 (1997) Совета Безопасности (см. пункт 8 выше).

16. На основании пункта 4 приложения II.C к этому же докладу Комитет отмечает, что пересмотренные потребности по статьям "Имущество, принадлежащее контингентам" и "Самообеспечение", оцененные в размере 29 034 271 долл. США и 6 483 754 долл. США, соответственно, за период с момента создания СПРООН до окончания действия мандата 28 февраля 1999 года, основываются на соглашениях с предоставляющими войска странами, подписанных в 1998 году. Все предоставляющие войска страны выбрали вариант возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество на основе аренды с обслуживанием. Как указывает Генеральный секретарь, в бюджетах, охватывающих период с 1 января 1996 года по 30 июня 1998 года, стоимость оборудования, расходы на которое подлежат возмещению по статье "Имущество, принадлежащее контингентам" и которая была исчислена в размере 45,4 млн. долл. США, определялась с использованием старой методологии, т.е. 10 процентов в год от общей стоимости принадлежащего контингентам имущества. Дефицит ассигнований и ресурсов, выделенных до настоящего времени на возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество и самообеспечение, составляет 1,2 млн. долл. США и 4,2 млн. долл. США, соответственно, как указывается в таблице, содержащейся в пункте 4 приложения II.C к докладу. Консультативный комитет ссылается в этой связи на свои замечания и комментарии, изложенные в пункте 19 его доклада о применении пересмотренных процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/53/944). Кроме того, Комитет обращает внимание на замечания и рекомендации Комиссии

ревизоров по вопросу о принадлежащем контингентам имущество в СПРООН, содержащиеся в пунктах 47-67 ее доклада¹.

17. Пересмотренные потребности по разделу "Автотранспорт" объясняются прекращением закупок автотранспортных средств и авторемонтного оборудования и постепенной ликвидацией автопарка. Комитету было сообщено, что, когда это возможно, принадлежащие Организации Объединенных Наций автотранспортные средства будут либо продаваться тем, кто предложит самую высокую цену, либо доставляться на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; Миссия приступила также к предоставлению своих автотранспортных средств другим организациям, учреждениям и программам Организации Объединенных Наций, действующим в районе миссии. Комитет приветствует этот подход и, принимая во внимание положение в районе миссии, рекомендует, чтобы приоритет отдавался продаже, когда это возможно, излишних автотранспортных средств СПРООН другим организациям, учреждениям и программам Организации Объединенных Наций, оказывающих гуманитарную и чрезвычайную помощь беженцам и местному гражданскому населению в районах, затронутых кризисом в Косово.

18. Генеральный секретарь в пункте 8 своего доклада (A/53/437/Add.1) предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея сократила объем ассигнований, выделенных в ее резолюциях 52/245 и 53/20 на содержание СПРООН в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, до 43 062 700 долл. США брутто (42 004 600 долл. США нетто) и начислила на этот же период в виде взносов сумму в 9 693 537 долл. США брутто (9 503 903 долл. США нетто) в дополнение к сумме в размере 33 369 163 долл. США брутто (32 500 697 долл. США нетто), уже начисленной в виде взносов в соответствии с резолюциями 52/245 и 53/20 Генеральной Ассамблеи. Консультативный комитет рекомендует принять это предложение Генерального секретаря.

Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года

19. В своем докладе от 4 мая 1999 года (A/53/812/Add.1) Генеральный секретарь представил пересмотренный вариант бюджета СПРООН, который заменяет первоначальный бюджет на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года, содержащийся в документе A/53/812. Объем пересмотренного бюджета составляет 172 600 долл. США брутто (155 200 долл. США нетто), и в нем на оставшиеся три с половиной месяца предусмотрен период ликвидации СПРООН с 1 июля по 15 октября 1999 года.

20. Как отмечается в пункте 2 этого доклада, группа по ликвидации будет состоять из двух сотрудников категории специалистов (один C-5 и один C-2) и трех сотрудников категории общего обслуживания, которые будут осуществлять деятельность по ликвидации на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и в Центральных учреждениях после выполнения задач по ликвидации на местах. Эти мероприятия будут включать закрытие банковских счетов, окончательную ликвидацию имущества СПРООН, подготовку заключительного отчета об исполнении сметы и передачу полевых счетов Отделу расчетов, а также решение других задач, которые могут возникнуть в связи с ликвидацией Сил. Сметные потребности в размере 172 600 долл. США включают оклады, общие расходы по персоналу и налогообложение персонала в отношении группы по ликвидации.

21. Генеральный секретарь в пункте 3 этого же доклада предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея ассигновала на оставшиеся три с половиной месяца периода ликвидации СПРООН с 1 июля по 15 октября 1999 года сумму в размере 172 600 долл. США брутто. Консультативный комитет рекомендует принять это предложение Генерального секретаря.

Примечание

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5
(A/53/5), том II, пункты 47–67.
